

Instrukcja serwisowa
dla wykwalifikowanego personelu

VIESSMANN

Vitocell 340-M/360-M

Typ SVK

Typ SVS

Podgrzewacz uniwersalny
Pojemność 750 i 1000 litrów



VITOCELL 340-M/360-M



Wskazówki bezpieczeństwa



Prosimy o dokładne przestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa w celu wykluczenia ryzyka utraty zdrowia oraz powstania szkód materialnych.

Objaśnienia do wskazówek bezpieczeństwa



Niebezpieczeństwo

Ten znak ostrzega przed niebezpieczeństwem zranienia.



Uwaga

Ten znak ostrzega przed stratami materialnymi i zanieczyszczeniem środowiska.

Wskazówka

Tekst oznaczony słowem Wskazówka zawiera dodatkowe informacje.

Przeznaczenie

Niniejsza instrukcja skierowana jest wyłącznie do wykwalifikowanego personelu.

- Prace przy instalacji gazowej może wykonywać wyłącznie instalator posiadający odpowiednie uprawnienia zakładu gazowniczego.
- Prace na podzespołach elektrycznych mogą być wykonywane tylko przez wykwalifikowany personel.
- Pierwsze uruchomienie powinien przeprowadzić sprzedawca urządzenia lub wyznaczona przez niego osoba wykwalifikowana.

Przepisy

Podczas prac należy przestrzegać

- przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy,
- ustawowych przepisów o ochronie środowiska,

- przepisów zrzeczeń zawodowo-ubezpieczeniowych,
- stosownych przepisów bezpieczeństwa DIN, EN, DVGW, TRGI, TRF i VDE
 - Ⓐ ÖNORM, EN, ÖVGW-TR Gas, ÖVGW-TRF i ÖVE
 - ⒸH SEV, SUVA, SVGW, SVTI, SWKI i VKF

Jeżeli występuje zapach gazu



Niebezpieczeństwo

Ulatniający się gaz może spowodować eksplozję, a w jej następstwie ciężkie obrażenia.

- Nie palić! Nie dopuszczać do powstania otwartego ognia i tworzenia się iskier. Pod żadnym pozorem nie włączać ani nie wyłączać oświetlenia i urządzeń elektrycznych.
- Zamknąć zawór odcinający gaz.
- Otworzyć okna i drzwi.
- Ewakuować osoby z obszaru zagrożenia.
- Po opuszczeniu budynku zawiadomić zakład gazowniczy i energetyczny.
- Zasilanie prądowe budynku przerwać z bezpiecznego miejsca (z miejsca poza budynkiem).

Wskazówki bezpieczeństwa (ciąg dalszy)

Jeżeli występuje zapach spalin



Niebezpieczeństwo

Wdychanie spalin może powodować zatrucia zagrażające życiu i zdrowiu.

- Wyłączyć instalację grzewczą z eksploatacji.
- Przewietrzyć pomieszczenie kotłowni.
- Zamknąć drzwi prowadzące do pomieszczeń mieszkalnych.

Prace przy instalacji

- Jeśli instalacja opalana jest gazem, zamknąć zawór odcinający gaz i zabezpieczyć przed przypadkowym otwarciem.
- Odłączyć instalację od napięcia elektrycznego (np. za pomocą oddzielnego bezpiecznika lub wyłącznika głównego) i sprawdzić jego brak w obwodach.
- Zabezpieczyć instalację przed przypadkowym włączeniem.



Uwaga

Wyładowania elektrostatyczne mogą doprowadzić do uszkodzenia podzespołów elektronicznych.

Przed rozpoczęciem prac należy zetknąć uziemione obiekty, np. rury grzewcze i przewodzące wodę, w celu odprowadzenia naładowania statycznego.

Prace naprawcze



Uwaga

Naprawianie podzespołów spełniających funkcje zabezpieczające zagraża bezpieczeństwu eksploatacji instalacji.

Uszkodzone części muszą być wymienione na oryginalne części firmy Viessmann.

Elementy dodatkowe, części zamienne i szybkozużywalne



Uwaga

Części zamienne i szybkozużywalne, które nie zostały sprawdzone wraz z instalacją, mogą zakłócić jej prawidłowe funkcjonowanie. Montaż nie dopuszczonych elementów oraz nieuzgodnione zmiany konstrukcyjne mogą obniżyć bezpieczeństwo pracy instalacji i spowodować ograniczenie praw gwarancyjnych.

Stosować wyłącznie oryginalne części zamienne firmy Viessmann lub części przez tę firmę dopuszczone.

Spis treści

Spis treści

Pierwsze uruchomienie, przegląd, konserwacja

Czynności robocze – Pierwsze uruchomienie, przegląd i konserwacja..... 5

Kolejne kroki w czynnościach roboczych..... 6

Wykazy części..... 9

Protokoły..... 11

Parametry produktu..... 12

Wyposażenie dodatkowe

Dane techniczne grzałki elektrycznej..... 13

Poświadczenia

Deklaracja zgodności..... 14

Czynności robocze – Pierwsze uruchomienie, przegląd i konserwacja

Szczegółowe wskazówki dotyczące czynności roboczych znajdują się na podanych stronach

		Strona
	Czynności robocze przy pierwszym uruchomieniu	
	Czynności robocze podczas przeglądu technicznego	
	Czynności robocze przy konserwacji	
•	1. Napełnianie pojemnościowego podgrzewacza wody	6
•	2. Przegląd techniczny i konserwacja	7
•	3. Wyłączenie instalacji z eksploatacji	
•	4. Czyszczenie wnętrza pojemnościowego podgrzewacza wody	7
•	5. Kontrola szczelności przyłączy po stronie wody	
•	6. Przeszkolenie użytkownika instalacji	8

Kolejne kroki w czynnościach roboczych

Napełnianie pojemnościowego podgrzewacza wody

1. Napełnić pojemnościowy podgrzewacz wody po stronie wody użytkowej.
2. Sprawdzić szczelność połączeń śrubowych po stronie wody grzewczej i użytkowej, w razie konieczności dokręcić.
3. Sprawdzić działanie zaworów bezpieczeństwa zgodnie ze wskazówkami producenta.

Wskazówka

Napełnić podgrzewacz najpierw po stronie wody użytkowej, a następnie po stronie wody grzewczej. Jeżeli podgrzewacz nie może jeszcze być napełniony po stronie wody użytkowej, a kocioł grzewczy powinien rozpocząć pracę, podgrzewacz może pracować pod ciśnieniem 2,5 bara po stronie wody grzewczej.

Eksplatacja bez podgrzewu wody użytkowej:



Instrukcja obsługi instalacji grzewczej

Wskazówka

Odpowietrzanie wężownicy solarnej odbywa się przez zasilanie instalacji solarnej. Nadwyżkę czynnika solarnego zebrać za pomocą elastycznego przewodu poprzez korek odpowietrzający i wprowadzić ponownie od instalacji. Alternatywnie:



Instrukcja serwisowa instalacji solarnej

Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)

Przegląd techniczny i konserwacja

Według normy DIN 1988 najpóźniej w dwa lata po uruchomieniu (później w razie potrzeby) należy przeprowadzić oględziny i (o ile to konieczne) czyszczenie.

Czyszczenie wnętrza pojemnościowego podgrzewacza wody

1. Opróżnić podgrzewacz po stronie wody użytkowej.
2. Odłączyć pojemnościowy podgrzewacz po stronie wody użytkowej, tak aby do systemu rurowego nie przedostały się środki czyszczące i zanieczyszczenia.
3. Przeprowadzić czyszczenie po stronie wody użytkowej stosując chemiczne środki czyszczące.
4. **Całkowicie** spuścić środek czyszczący.
5. Po zakończeniu czyszczenia **dokładnie** wypłukać wymiennik ciepła po stronie wody użytkowej.
6. Ponownie podłączyć podgrzewacz do sieci przewodów rurowych.
7. Napełnić podgrzewacz po stronie wody użytkowej.



Uwaga

Aby zapobiec uszkodzeniu materiału, nie wolno stosować środków czyszczących zawierających kwas solny.



Niebezpieczeństwo

Pozostałości środków czyszczących mogą powodować **zatrucia**.
Stosować się do wskazówek producenta środków czyszczących.

Pierwsze uruchomienie, przegląd, konserwacja

Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)

Przeszkolenie użytkownika instalacji

Wykonawca instalacji jest zobowiązany do udzielenia użytkownikowi instrukcji dotyczących obsługi instalacji.

Wykazy części**Wskazówki dotyczące zamawiania części zamiennych!**

Należy podać numer katalogowy i fabryczny wyrobu (patrz tabliczka znamionowa) oraz numer pozycji części (z niniejszego wykazu).

Części dostępne w handlu można otrzymać w lokalnych sklepach branżowych.

- 001 Pokrywa
- 002 Mata termoizolacyjna górna (przy poj. 1000 litrów - 2 maty)
- 004 Mata termoizolacyjna dolna
- 005 Mata termoizolacyjna prawa
- 006 Mata termoizolacyjna lewa

- 007 Listwa maskująca przednia
- 008 Termometr
- 009 Uchwyt czujnika
- 010 Noga regulowana
- 011 Logo firmy Viessmann
- 012 Korek odpowietrzający
- 013 Zatyczka
- 014 Kolanko z uszczelką
- 015 Uchwyt zaciskowy

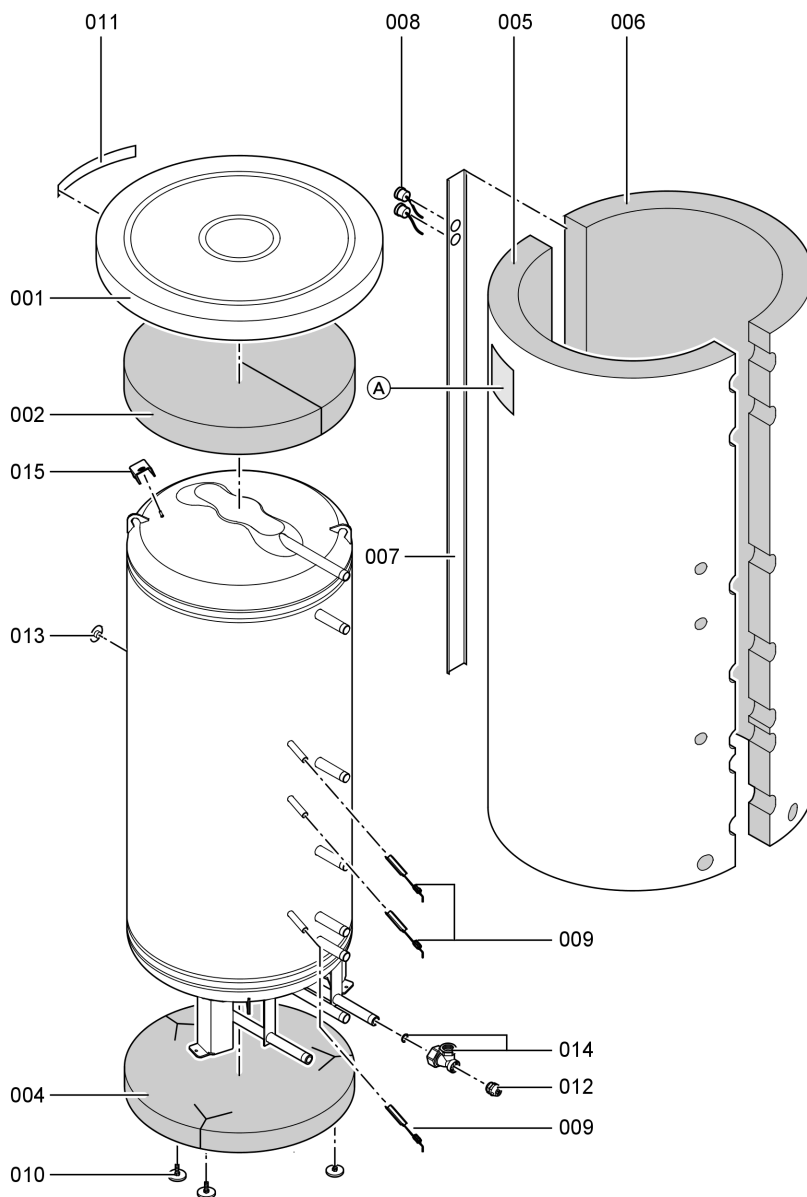
Części bez ilustracji

- 300 Instrukcja montażu
- 301 Instrukcja serwisowa

- Ⓐ Tabliczka znamionowa

Wykazy części

Wykazy części (ciąg dalszy)



Protokoły

	Pierwsze uruchomienie	Konserwacja/serwis	Konserwacja/serwis
dnia:			
przez:			

	Konserwacja/serwis	Konserwacja/serwis	Konserwacja/serwis
dnia:			
przez:			

	Konserwacja/serwis	Konserwacja/serwis	Konserwacja/serwis
dnia:			
przez:			

	Konserwacja/serwis	Konserwacja/serwis	Konserwacja/serwis
dnia:			
przez:			

	Konserwacja/serwis	Konserwacja/serwis	Konserwacja/serwis
dnia:			
przez:			

Parametry produktu

Parametry produktu

Pojemność podgrzewacza	l	750	1000
Ilość ciepła dyżurnego q,s przy różnicy temp. 45 K	kWh/24 h	1,47* ¹	1,55* ¹
V_{aux} (pojemność części dyżurnej)	l	341	433
V_{sol} (pojemność części solarnej)	l	409	567

*¹Parametr znormalizowany

Dane techniczne grzałki elektrycznej**Grzałka elektryczna 6 kW**

Moc znamionowa przy pracy normalnej	kW	2	4	6
Napięcie znamionowe		3/N/PE 400 V~/50 Hz		
Znamionowe natężenie prądu	A	8,7		

Typ SVK/SVS, 750 litrów

Czas podgrzewu od 10 do 60°C	h	10	5	3,4
Objętość możliwa do podgrzania przy pomocy grzałki elektrycznej	l	341		

Typ SVK/SVS, 1000 litrów

Czas podgrzewu od 10 do 60°C	h	12,6	6,3	4,3
Objętość możliwa do podgrzania przy pomocy grzałki elektrycznej		433		

Grzałka elektryczna 12 kW

Moc znamionowa przy pracy normalnej	kW	4	8	12
Napięcie znamionowe		3/N/PE 400 V~/50 Hz		
Znamionowe natężenie prądu	A	17,4		

Typ SVK/SVS, 1000 litrów

Czas podgrzewu od 10 do 60°C	h	6,3	3,1	2,1
Objętość możliwa do podgrzania przy pomocy grzałki elektrycznej	l	433		

Poświadczenia

Deklaracja zgodności

My, firma Viessmann Werke GmbH & Co KG, D-35107 Allendorf, oświadczamy z całą odpowiedzialnością, że wyrób **Vitocell 340-M oraz Vitocell 360-M** odpowiada następującym normom:

DIN 4753
DIN EN 12897
Normatywy AD

Wyrób jest oznakowany symbolem **CE-0085** zgodnie z postanowieniami zawartymi w poniższych dyrektywach:

97/23/WE

Dane zgodne z dyrektywą dot. urządzeń ciśnieniowych (97/23/WE):

- Ogrzewane urządzenie ciśnieniowe (zabezpieczone przed przegrzaniem)
- Udział wody użytkowej i grzewczej wg artykułu 3, punkt (3)
- Udział solarny wg kategorii 1, wykres 2
- Moduły B i C 1 zgodnie z załącznikiem III
- Materiały zgodnie z normą AD według ekspertyzy indywidualnej i załącznika I, 4.2, b)
- Stopień korozji według załącznika I, 2.2 i normy AD

Urządzenie ciśnieniowe zostało sprawdzone bez wyposażenia (urządzenia zabezpieczającego).

Przed ustawieniem i pierwszym uruchomieniem urządzenie ciśnieniowe należy wyposażyć zgodnie z lokalnymi przepisami.

W celu dokonania oceny energetycznej instalacji grzewczych oraz instalacji doprowadzania powietrza wykonanych wg DIN V 4701-10 (wymagana przez Rozporządzenie o Instalacjach Grzewczych - EnEV, Niemcy) przy określaniu parametrów instalacji można przyjąć dla produktu **Vitocell 340-M i Vitocell 360-M** parametry ustalone zgodnie z wytyczną współczynnika sprawności przy kontroli wzorca konstrukcyjnego (patrz tabela na stronie 12).

Allendorf, 20 marca 2007

Viessmann Werke GmbH&Co KG



ppa Manfred Sommer

Viessmann Sp. z o.o.
ul. Karkonoska 65
53-015 Wrocław
tel.: (071) 36 07 100
faks: (071) 36 07 101
www.viessmann.com

5694 706 PL Zmiany techniczne zastrzeżone!



Wydrukowano na papierze ekologicznym,
wybielonym i wolnym od chloru